

# Минигарнитура Nokia BH-501 с поддержкой Bluetooth Руководство по эксплуатации

---





#### ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Корпорация NOKIA CORPORATION заявляет, что изделие HS-71W соответствует основным и другим важным требованиям Директивы Совета Европы 1999/5/EC.

Копию Декларации соответствия можно загрузить с Web-страницы [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

# CE 0197



Знак перечеркнутого мусорного контейнера означает, что в странах ЕС по окончании срока службы изделие подлежит отдельной утилизации. Не уничтожайте эти изделия вместе с неотсортированными городскими отходами.

© Nokia, 2006 г. С сохранением всех прав.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено.

Nokia и Nokia Connecting People являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Nokia. Названия других изделий или компаний, указанные здесь, могут быть торговыми марками или торговыми наименованиями соответствующих владельцев.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Корпорация Nokia придерживается политики непрерывного развития. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любое изделие, описанное в этом документе, без предварительного уведомления.

Корпорация Nokia не несет ответственности за потерю данных или прибыли, а также за любой специальный, случайный, последующий или косвенный ущерб, чем бы он ни был вызван.

Содержание этого документа предоставлено на условиях "как есть". Кроме требований действующего законодательства, никакие иные гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая (но не ограничиваясь этим) неявные гарантии коммерческой ценности и пригодности для определенной цели, не касаются точности, надежности или содержания этого документа. Корпорация Nokia оставляет за собой право пересматривать или изменять содержимое данного документа в любое время без предварительного уведомления.

Наличие в продаже конкретных изделий зависит от региона. Обращайтесь в ближайшее представительство Nokia.

Несанкционированные изменения и переделки данного устройства могут привести к аннулированию полномочий пользователя на работу с оборудованием.

#### Ограничение экспорта

Данное устройство может содержать компоненты, технологии и/или программное обеспечение, подпадающие под действие экспортного законодательства США и других стран. Любое использование в нарушение законодательства запрещено.

9249977 / Выпуск 1 RU

Телефон горячей линии Nokia: +7 (495) 727-22-22

Факс: +7 (495) 795-05-03

125009, Москва, Тверская, ул., 7, а/я 25 Nokia

# Содержание

---

<b>1. Введение .....</b>	<b>5</b>
Технология беспроводной связи Bluetooth .....	5
<b>2. Начало работы .....</b>	<b>7</b>
Зарядные устройства .....	8
Зарядка аккумулятора .....	8
Включение и выключение минигарнитур .....	9
Сопряжение минигарнитур .....	10
Сопряжение с телефоном с функцией музыкального проигрывателя .....	10
Сопряжение с телефоном и музыкальным проигрывателем .....	11
Отключение минигарнитур .....	12
Повторное подключение минигарнитур .....	12
<b>3. Основные операции .....</b>	<b>14</b>
Закрепление наушника .....	14
Регулировка громкости .....	14
Обработка вызовов .....	14
Прослушивание музыки .....	15
Очистка параметров .....	16
<b>4. Информация об аккумуляторах .....</b>	<b>17</b>
<b>Уход и техническое обслуживание .....</b>	<b>18</b>

# 1. Введение

---

Минигарнитура Nokia BH-501 с поддержкой Bluetooth позволяет прослушивать музыку на совместимом музыкальном проигрывателе, а также посылать и принимать телефонные вызовы совместимых мобильных телефонов. В качестве музыкального проигрывателя можно использовать функцию музыкального проигрывателя телефона или отдельное устройство воспроизведения музыки.

Внимательно прочитайте данное руководство перед использованием минигарнитуры. Прочитайте также руководство по эксплуатации телефона, в котором содержатся важные сведения по технике безопасности и обслуживанию, а также руководство по эксплуатации устройства воспроизведения музыки. Храните минигарнитуру в недоступном для детей месте.

## ■ Технология беспроводной связи Bluetooth

Минигарнитура может быть подключена к совместимому мобильному телефону или музыкальному проигрывателю, поддерживающему технологию беспроводной связи Bluetooth. Эта технология позволяет соединять совместимые коммуникационные устройства без кабелей. Для установления соединения по каналу Bluetooth минигарнитура и другое устройство должны находиться в пределах 10 метров друг от друга. Помехи

для соединения могут создаваться препятствиями, например, стенами, а также другими электронными устройствами.

Данная минигарнитура совместима с устройствами Bluetooth версии 1.2 и поддерживает следующие профили Bluetooth: профиль минигарнитуры 1.1, профиль громкой связи 1.0 и профиль улучшенного распределения звука 1.0. Информацию о совместимости данного устройства с другими устройствами можно получить у изготовителей этих устройств.

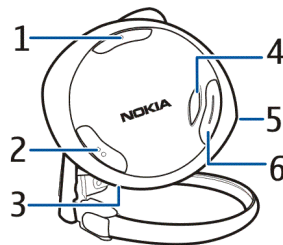
В некоторых странах на применение устройств Bluetooth могут быть наложены ограничения. Информацию об этом можно получить в местных органах власти или у поставщика услуг.

## 2. Начало работы

---

Минигарнитура состоит из следующих компонентов:

- Клавиша уменьшения громкости (1)
- Клавиша увеличения громкости (2)
- Разъем для подключения зарядного устройства (3)
- Световой индикатор (4)
- Микрофон (5)
- Многофункциональная клавиша (6)



Для работы с минигарнитурой необходимо зарядить аккумулятор и выполнить сопряжение минигарнитур с совместимым телефоном. Если в телефоне не предусмотрена функция музыкального проигрывателя, необходимо выполнить сопряжение также и с музыкальным проигрывателем.



**Примечание.** Некоторые детали минигарнитур обладают магнитными свойствами. Возможно притяжение металлических предметов к минигарнитуре. Не храните рядом с минигарнитурой кредитные карточки и другие магнитные носители информации - это может привести к уничтожению информации.

## ■ Зарядные устройства

Перед подключением зарядного устройства выясните номер его модели. Для подключения к минигарнитуре предназначены зарядные устройства типа AC-3, AC-4 и DC-4.



**Внимание!** Используйте только те зарядные устройства, применение которых с данным конкретным аксессуаром рекомендовано компанией Nokia. Применение любых других аксессуаров может привести к аннулированию гарантий и сертификатов и может быть опасным.

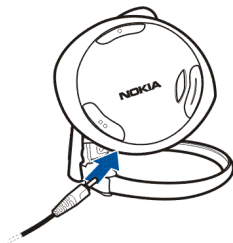
По вопросам приобретения рекомендованных аксессуаров обращайтесь к дилеру. Отсоединяя кабель питания аксессуара, держитесь за вилку, а не за шнур.

## ■ Зарядка аккумулятора

Данная минигарнитура содержит внутренний несъемный перезаряжаемый аккумулятор. Не пытайтесь извлекать аккумулятор из устройства, так как это может повредить минигарнитуру.

1. Включите зарядное устройство в сетевую розетку.
2. Подсоедините провод зарядного устройства к минигарнитуре.

Во время зарядки индикатор горит красным цветом. Если индикатор горит цветом, отличным от красного, проверьте подключение зарядного устройства. Если зарядка не начинается, отключите зарядное устройство, затем подключите его снова.





Продолжительность полной зарядки аккумулятора может составлять до 4 часов. Когда аккумулятор полностью заряжен, индикатор горит синим цветом.

3. Отсоедините зарядное устройство от минигарнитуры и от розетки электросети.

Время работы минигарнитуры от полностью заряженного аккумулятора достигает 11 часов в режиме разговора или воспроизведения музыки и 150 часов в режиме ожидания. Однако продолжительность работы зависит от моделей применяемых мобильных телефонов или других устройств Bluetooth, используемых параметров и стилей, а также от условий эксплуатации.

При разрядке аккумулятора минигарнитура каждую минуту подает звуковой сигнал, а красный индикатор мигает. Зарядите аккумулятор.

## ■ Включение и выключение минигарнитуры

Для включения нажмите многофункциональную клавишу и удерживайте ее нажатой до появления звукового сигнала и мигания синего индикатора. Для подключения минигарнитуры к сопряженному телефону или музыкальному проигрывателю, с которым было установлено соединение в последний раз, нажмите многофункциональную клавишу. См. [Повторное подключение минигарнитуры](#) (стр. 12).

Для выключения нажмите многофункциональную клавишу и удерживайте ее нажатой до появления длинного звукового сигнала.

## ■ Сопряжение минигарнитуры

### Сопряжение с телефоном с функцией музыкального проигрывателя

Если в телефоне предусмотрена совместимая функция музыкального проигрывателя, минигарнитуру можно использовать для отправки и приема вызовов, а также для прослушивания музыки, которая воспроизводится телефоном.

1. Включите телефон.
2. Проверьте, что минигарнитура выключена. Выключите ее (если она включена).
3. Нажмите многофункциональную клавишу и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока индикатор не начнет мигать поочередно синим и красным цветом.
4. Включите функцию Bluetooth телефона и выполните в телефоне поиск устройств Bluetooth. Инструкции см. в руководстве по эксплуатации телефона.
5. В списке обнаруженных устройств выберите минигарнитуру (Nokia BH-501).
6. Телефон запрашивает код доступа Bluetooth. Введите код доступа (0000) в телефон. Для некоторых телефонов соединение Bluetooth необходимо устанавливать отдельно после выполнения сопряжения. Сопряжение минигарнитуры с телефоном требуется выполнить только один раз.

Если сопряжение успешно выполнено и минигарнитура подключена к телефону, индикатор минигарнитуры медленно мигает синим цветом.

## **Сопряжение с телефоном и музыкальным проигрывателем**

Если в телефоне не предусмотрена совместимая функция музыкального проигрывателя, можно выполнить сопряжение с телефоном и с музыкальным проигрывателем по отдельности. После сопряжения и подключения минигарнитуры к телефону выполните следующие действия:

1. Выключите минигарнитуру.
2. Включите музыкальный проигрыватель.
3. Нажмите многофункциональную клавишу и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока индикатор не начнет мигать поочередно синим и красным цветом.
4. Выполните инструкции по сопряжению из руководства по эксплуатации музыкального проигрывателя. Когда музыкальный проигрыватель запрашивает устройство для сопряжения, выберите Nokia BH-501 в списке. Если запрашивается код доступа Bluetooth, введите **0000** в музыкальном проигрывателе.

Если в музыкальном проигрывателе не предусмотрена клавиатура, устройство может использовать код доступа Bluetooth 0000 по умолчанию. Если это не так, см. руководство по эксплуатации музыкального проигрывателя для изменения кода доступа Bluetooth по умолчанию на значение 0000.

Если сопряжение успешно выполнено и минигарнитура подключена к музыкальному проигрывателю, индикатор минигарнитуры медленно мигает синим цветом. Для подключения минигарнитуры также и к телефону, выполните подключение в телефоне, как описано в его инструкции по эксплуатации.

## **Отключение минигарнитуры**

Для отключения минигарнитуры от телефона или музыкального проигрывателя выключите минигарнитуру или выполните инструкции из руководства по эксплуатации телефона или музыкального проигрывателя. Для завершения соединения удалять информацию о сопряжении минигарнитуры с телефоном не требуется.

## **Повторное подключение минигарнитуры**

Минигарнитура может быть сопряжена с десятью телефонами или музыкальными проигрывателями, однако соединение возможно одновременно только с одним устройством.

Для подключения минигарнитуры к сопряженному телефону или музыкальному проигрывателю, с которым было установлено соединение в последний раз, включите минигарнитуру и нажмите многофункциональную клавишу. Для подключения минигарнитуры к другому сопряженному телефону или музыкальному проигрывателю выполните инструкции руководства по эксплуатации телефона или музыкального проигрывателя.

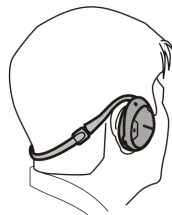
При использовании телефона Nokia можно настроить его на автоматическое соединение с минигарнитурой при ее включении. В телефоне Nokia необходимо изменить параметры сопряженного устройства в меню Bluetooth.

### 3. Основные операции

---

#### ■ Закрепление наушника

Опустите ободок наушника на затылок. Удобно расположите подушки динамика в ухе и закрепите минигарнитуру на ухе.



**Внимание!** Использование минигарнитуры может снизить чувствительность слуха к внешним звукам. Не пользуйтесь минигарнитурой в ситуациях, создающих угрозу безопасности.

#### ■ Регулировка громкости

Нажимайте клавиши увеличения или уменьшения громкости для регулировки громкости во время разговора или при прослушивании музыки.

#### ■ Обработка вызовов

Для отправки вызова при подключенной минигарнитуре используйте телефон как обычно.

Если телефон допускает повторный набор последнего номера с помощью данного устройства, в режиме ожидания два раза подряд нажмите многофункциональную клавишу.

Если телефон поддерживает набор номера голосом с помощью данного устройства, в режиме ожидания нажмите многофункциональную клавишу и следуйте инструкциям руководства по эксплуатации телефона.

Для ответа на вызов нажмите многофункциональную клавишу или используйте клавиатуру телефона. Для отклонения вызова нажмите обе клавиши регулировки громкости одновременно и удерживайте их нажатыми до двойного звукового сигнала.

Для завершения вызова нажмите многофункциональную клавишу или используйте клавиатуру телефона.

Для переключения вызова с минигарнитурой на телефон нажмите обе клавиши регулировки громкости и удерживайте их нажатыми. Для переключения вызова обратно с телефона на минигарнитуру нажмите многофункциональную клавишу или используйте соответствующую функцию телефона.

## ■ Прослушивание музыки

Для прослушивания музыки минигарнитура должна быть подключена к телефону с функцией совместимого музыкального проигрывателя или к отдельному музыкальному проигрывателю.

Когда минигарнитура подключена к телефону, но не подключена к музыкальному проигрывателю, минигарнитуру можно использовать только для отправки вызовов и ответа на вызов (если в телефоне не предусмотрена совместимая функция музыкального проигрывателя).

Функции воспроизведения музыки зависят от музыкального проигрывателя.

При ответе на вызов или посылке вызова во время прослушивания музыкального проигрывателя до завершения разговора включается пауза.

Для запуска и управления воспроизведением музыки служат клавиши музыкального проигрывателя. Подробнее см. руководство по эксплуатации музыкального проигрывателя.



**Внимание!** Слушайте музыку при умеренной громкости. Продолжительное прослушивание при большой громкости может привести к повреждению слуха.

## ■ Очистка параметров

Для очистки параметров сопряжения и громкости выключите минигарнитуру, нажмите обе клавиши регулировки громкости и удерживайте их нажатыми до тех пор, пока индикатор не начнет мигать поочередно синим и красным цветом. Нажмите клавишу регулировки громкости и удерживайте ее нажатой до двойного звукового сигнала. Заряжайте минигарнитуру в течение нескольких секунд.



## 4. Информация об аккумуляторах

---

Данное устройство рассчитано на питание от аккумулятора. Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. Осуществляйте перезарядку аккумулятора только с помощью зарядных устройств Nokia, рекомендованных для подключения к данному устройству.

Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания и от устройства. Не оставляйте устройство подключенным к зарядному устройству, поскольку избыточная зарядка может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается.

Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению. Не используйте неисправные зарядные устройства и аккумуляторы.

При продолжительном воздействии повышенной или пониженной температуры (например, летом или зимой в закрытом автомобиле) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Старайтесь хранить аккумулятор при температуре 15...25°C. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности устройства даже в том случае, если аккумулятор полностью заряжен. Характеристики аккумуляторов существенно ухудшаются при температуре ниже 0°C.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания, так как они могут взорваться. Аккумуляторы могут взрываться также при повреждении. Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с местным законодательством. По возможности выполните утилизацию. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором.

# Уход и техническое обслуживание

---

Данное устройство разработано и изготовлено с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следуйте приведенным ниже рекомендациям – это позволит выполнить все условия предоставления гарантии.

- Храните аксессуары в недоступном для детей месте.
- Оберегайте устройство от влаги. Атмосферные осадки, влага и все виды жидкостей содержат минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем. При попадании влаги в устройство отсоедините аккумулятор и полностью высушите устройство перед повторной установкой аккумулятора.
- Не пытайтесь извлекать аккумулятор из устройства. Для замены аккумулятора рекомендуется обращаться в ближайший специализированный сервисный центр.
- Не используйте и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей и электронных компонентов.
- Не храните устройство при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств, повредить аккумуляторы и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.
- Не храните устройство при пониженной температуре. При повышении температуры устройства (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри корпуса, что вызывает повреждение электронных плат.
- Не пытайтесь вскрывать корпус устройства способом, отличным от приведенного в данном руководстве.

- Оберегайте устройство от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних печатных плат и механических компонентов.
- Не используйте для чистки устройства агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.
- Не раскрашивайте устройство. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.
- Зарядные устройства используйте в помещениях.

Все приведенные выше рекомендации в равной степени относятся к устройству, аккумулятору, зарядному устройству и всем аксессуарам. При нарушении нормальной работы устройства обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр.